金利源

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 839

本號專辦唐山大宗上等油糖茶米各種名茶諸色海味雜貨罐頭食品藥材銅鐵時欵男女花鞋順德洋布送禮糖果紙料炮竹磁器及索唐番書籍雜貨俱全定價從廉

倘蒙惠顧所照後列住址付信便妥

並有頂靚大小皮夾袋各欵皮夾碼時欵上等西裝靴長短膠靴等

▲鋪在片打街門牌七十七號

(喊線詩毛八九九)

雲高華金利源啟白

廣興祥 遷鋪

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西雜食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定無悞

▲電話 (詩吆) 二、六零

溫高華埠 廣興祥司理人關耀崇啟

通信處

香港順利滙兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金利源
林德紹
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

▲▲▲(注意)同胞請看

特別廣告

我國僑胞向上海商滙銀回港者欲免到埠收款麻煩惟如拿去省中國人未設有滙莊向由西人銀行辦滙但西人銀行所用收支時候於我華人多有不便者所以該滙莊到港携往銀行向收要候西人對合來碼出如房無殷實字號担保方能交銀地址者須候半日始得銀兩未免費時阻延弟有管此特別設接理滙莊局專論產近期內將產近依銀行辦法以示銀紙仍準僑胞及商戶要滙款到港隨時可以面收或由電滙款乃收憑憑色見人担保阻絕時候如各向辦理人林德紹林孝業林孝林林孝林孝林孝